

Известия - 1993 - театр - с. 6.
Постановщики спорят о праве на Пастернака

Александр ШАЛЬНЕВ, «Известия»

«Пастернака я знал лично, а идея создания мюзикла родилась у меня давно. Я думаю, что у меня есть право на это», — сказал режиссер Юрий Любимов когда ему сообщили, что постановкой музыкального спектакля «Доктор Живаго» он нарушает авторские права.

А права — точнее, право на постановку мюзикла — принадлежат в данный момент американкам Люси Саймон и Элизабет Уильямс, бродвейским композитору и продюсеру, достигшим соответствующей договоренности с итальянским издательством Фелтринелли, с издателями произведений Бориса Пастернака.

То, что у них есть в Москве конкурент, для Саймон и Уильямс, уже начавших подбирать режиссеров и исполнителей для своего мюзикла, было, пишет еженедельник «Ньюсуик», полной неожиданностью. Саймон отнеслась к новости спокойно: «Как художники, — сказала она, — мы должны надеяться, что

наши работы будут сосуществовать».

А вот Фелтринелли было вне себя: в Москву, где Любимов репетирует свой мюзикл, премьера которого состоится 17 мая в Вене, ушел факс с напоминанием о том, что Фелтринелли сохраняет все права на «Живаго» вплоть до 2010 года, и с предупреждением о последствиях нарушения этих прав.

Любимов, пишет журнал, утверждает, что разрешение инсценировать «Живаго» получил от сына писателя. И еще он сослался на то, что «знал Пастернака лично», и потому имеет право. Как у нас все просто...